

teXet®

Bringing the Best Together



TX-D5350

**БЕСШУРОВОЙ
ТЕЛЕФОННЫЙ АППАРАТ
РАДИОТЕХНОЛОГИИ DECT**

**Руководство
по эксплуатации**

Содержание

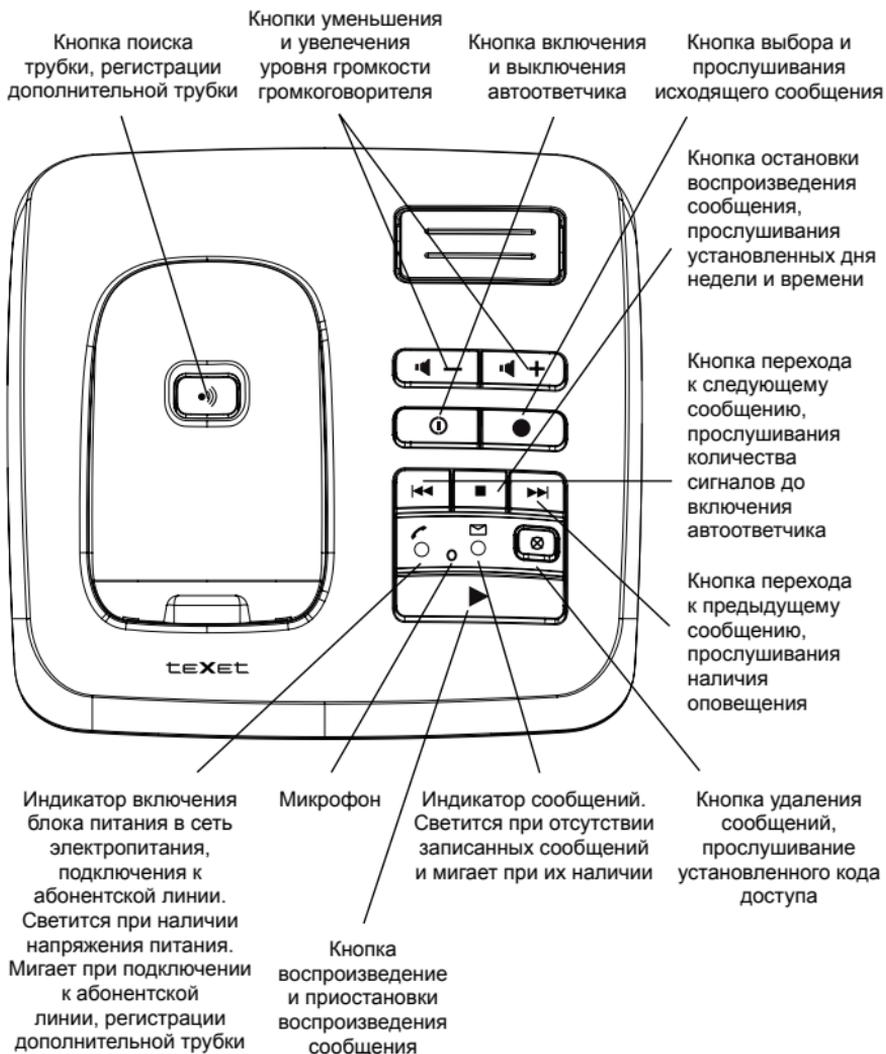
1	Общие указания.....	6
2	Комплектность	8
3	Указания по технике безопасности	8
4	Подготовка к работе	8
5	Порядок работы	9
5.1	Включение и выключение трубки	9
5.2	Исходящий вызов.....	10
5.3	Выбор уровня громкости в трубке	10
5.4	Отключение микрофона	10
5.5	Ответ на вызов	11
5.6	Повтор последних набранных номеров	11
5.7	Запись номера из списка последних набранных номеров в телефонную книгу.....	12
5.8	Удаление последних набранных номеров	12
5.9	Включение и выключение блокировки кнопок	12
5.10	Поиск трубки.....	13
5.11	Введение программируемой паузы	13
5.12	Запись имени и номера в телефонную книгу	13
5.13	Набор номера из телефонной книги.....	14
5.14	Изменение записи в телефонной книге	15
5.15	Удаление записи из телефонной книги	15
5.16	Индикация номера вызывающего абонента	16
6	Настройки трубки.....	19
6.1	Включение и выключение звукового сигнала подтверждения нажатия кнопок.....	19
6.2	Включение и выключение звукового сигнала предупреждения о разряде аккумуляторов	19
6.3	Включение и выключение звукового сигнала предупреждения о выходе за пределы зоны связи базового блока	20
6.4	Выбор уровня громкости вызывного акустического сигнала трубки	20
6.5	Выбор мелодии вызывного акустического сигнала трубки.....	21
6.6	Установка даты и времени. Включение и выключение сигнала будильника	22

6.7	Включение и выключение автоматического приема вызова	24
6.8	Изменение имени трубки.....	24
6.9	Язык индикации меню	25
7	Настройки базового блока	25
7.1	Выбор уровня громкости вызывного акустического сигнала базового блока	25
7.2	Выбор мелодии вызывного акустического сигнала базового блока	26
7.3	Изменение ПИН-кода базового блока	26
7.4	Выбор способа передачи набора номера.....	27
7.5	Выбор длительности размыкания шлейфа	27
7.6	Возвращение к заводским настройкам	28
8	Работа с дополнительными трубками.....	29
8.1	Регистрация дополнительной трубки на базовом блоке... ..	29
8.2	Отмена регистрации трубки на базовом блоке	31
8.3	Внутренние вызовы	31
8.4	Выполнение внутреннего вызова во время разговора с внешним абонентом	32
8.5	Переключение входящего вызова на другую трубку.....	32
8.6	Организация конференц-связи	32
9	Работа с дополнительными базовыми блоками	33
10	Работа с автоответчиком	34
10.1	Управление автоответчиком с трубки	34
10.2	Управление автоответчиком с базового блока	43
10.3	Дистанционное управление автоответчиком.....	49
10.4	Настройки автоответчика после восстановления электропитания	55
11	Возможные неисправности и методы их устранения	56
12	Условия транспортирования и хранения	57
13	Правила пользования аккумуляторами	57

Общий вид трубки



Общий вид базового блока



Значение символов, появляющихся на дисплее трубки



 Уровень заряда аккумуляторов. Если символ пустой, установите трубку на базовый блок для заряда аккумуляторов. В процессе заряда деления внутри символа будут непрерывно перемещаться.

 Для определения уровня заряда аккумуляторов снимите трубку с базового блока

 ^{EXT} Выполняется исходящий вызов или ответ на входящий вызов

 ^{INT} Выполняется внутренний вызов

INT Внутренний вызов. При поступлении вызова символ будет мигать. Во время разговора с внутренним абонентом символ будет светиться постоянно

EXT Входящий вызов. При поступлении вызова символ будет мигать. Во время разговора с внешним абонентом символ будет светиться постоянно

 Непросмотренные записи в списке вызывавших абонентов

 Входящий вызов был принят

 Входящий вызов был пропущен

 Обращение к памяти аппарата

 Трубка в режиме программирования

 Кнопки трубки заблокированы

 Индикация связи между трубкой и базовым блоком. Символ мигает при отсутствии связи с базовым блоком, регистрации трубки и питания базового блока

 Набранный номер содержит более 12 цифр и не может быть полностью отображен на дисплее

 Автоответчик включен. После записи входящего сообщения символ будет мигать.

1 Общие указания

Бесшнуровой телефонный аппарат (БТА) предназначен для работы в качестве окончного абонентского устройства в телефонных сетях с импульсным и частотным (тональным) способом передачи набора номера.

БТА изготовлен на базе современной цифровой радиотехнологии DECT. Радиотехнология DECT обеспечивает высокую степень защиты радиоканала между трубкой и базовым блоком от несанкционированного доступа и хорошее “цифровое” качество передачи речи.

При приобретении телефонного аппарата требуйте проверки его работоспособности и комплектности. Убедитесь, что в гарантийном талоне указаны дата изготовления и дата продажи аппарата в розничной торговой сети со штампом торговой организации. Помните, что при утрате гарантийного талона или его неправильном или неполном заполнении Вы можете лишиться права на гарантию.

БТА не предназначен для включения через абонентские высокочастотные установки (АВУ), телефонные блокираторы и АТС типа “Квант”.

Не устанавливайте базовый блок вблизи радио и телевизионных приемников, холодильников, компьютеров, радиаторов, металлических конструкций и металлических оконных рам. Не пользуйтесь аппаратом в ванной комнате. Не оставляйте трубку на балконе во время дождя. Не пользуйтесь аппаратом во время грозы или шторма (отключайте его от электрической и телефонной сети).

Используйте только тот блок питания, который включен в комплектность телефонного аппарата. Использование другого блока питания аннулирует гарантийное обслуживание Вашего аппарата.

Трубка аппарата может нагреваться во время перезарядки аккумуляторов. Это нормальное явление.

Если Вы установили новые аккумуляторы, не подключайте линейный шнур к абонентской линии, пока аккумуляторы полностью не зарядятся. В противном случае входящие вызовы будут препятствовать полному заряду аккумуляторов. Когда аккумуляторы разрядятся, Вы увидите, что символ аккумулятора на дисплее трубки пуст и услышите во время разговора предупреждающий сигнал.

Для максимального увеличения срока службы аккумуляторов, снимайте трубку с базового блока каждый день на несколько часов (или до полного разряда аккумуляторов).

Когда Вы обнаружите, что аккумуляторы больше не перезаряжаются, замените их. Всегда заменяйте одновременно оба аккумулятора. Используйте Ni-MH аккумуляторы.

После установки новых аккумуляторов уровень их заряда может отображаться неправильно. В этом случае установите трубку на базовый блок не менее чем на 16 часов. Время работы трубки от аккумуляторов будет зависеть от условий использования и температуры окружающего воздуха.

ВНИМАНИЕ! Запрещается устанавливать в трубку обычные перезаряжаемые батареи. Их установка может привести к нарушению работоспособности и выходу трубки из строя. Если батареи будут случайно установлены, то при нахождении трубки на базовом блоке на дисплее появится ВНИМАНИЕ БАТ (Внимание батареи).

При отсутствии напряжения в сети питания данный аппарат работать не будет. В связи с этим рекомендуется подключать его к абонентской линии совместно с аппаратом, не требующим питания от сети 220 В.

Не используйте для чистки аппарата растворители или другие химические растворы, это может привести к повреждению аппарата. В случае загрязнения протрите аппарат влажной тканью или антистатической салфеткой.

Технические характеристики

Стандарт	DECT GAP
Диапазон рабочих частот, МГц	1880 – 1900
Средняя мощность излучения передатчика, мВт, не более	10
Способ передачи набора номера	импульсный и частотный
Количество трубок	до пяти
Количество базовых блоков	до четырех
Длительность размыкания шлейфа (FLASH), мс	100 и 600
Рабочая температура окружающего воздуха, °С	от плюс 5 до плюс 40
Допустимая влажность, %	80 при 25 °С
Напряжения питания, В	220 ± 22, частотой 50 Гц
Потребляемая мощность, Вт, не более	4

Дальность связи	до 50 м внутри здания до 300 м на открытой местности
Время работы от аккумуляторов, ч, не более:	
в режиме разговора	10
в режиме ожидания.....	100
Габаритные размеры, мм, не более:	
трубки.....	153 x 50 x 30
базового блока.....	145 x 145 x 50
Масса, кг, не более:	
трубки с аккумуляторами.....	0,115
базового блока.....	0,12

2 Комплектность

Трубка TX-D5350	1 шт.
Базовый блок TX-D5350.....	1 шт.
Блок питания базового блока 6,5V DC 300 mA.....	1 шт.
Аккумулятор 1,2V (тип AAA) 550 mAh.....	2 шт.
Линейный шнур	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.
Гарантийный талон	1 экз.
Упаковка.....	1 шт.

3 Указания по технике безопасности

Во избежание несчастных случаев не допускается вскрытие абонентом базового блока, подключенного к сети электропитания и абонентской линии телефонной сети. Отключайте блок питания от сети, если Вы длительное время не пользуетесь аппаратом.

4 Подготовка к работе

Подключите одну вилку линейного шнура к розетке для линейного шнура в основании базового блока, а вторую – к абонентской линии телефонной сети.

ВНИМАНИЕ! При покупке другого линейного шнура обратите внимание на используемые контакты в вилках шнура. Должны быть задействованы 2 центральных контакта.

Подключите вилку шнура блока питания базового блока к розетке для блока питания в основании базового блока. Включите блок питания в сеть электропитания, на базовом блоке засветится индикатор зеленого цвета. Вы услышите: «Answer on» («Автоответчик включен»), и установленное исходящее сообщение, например: «Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone» («Здравствуйте! Сейчас Вам не могут ответить, пожалуйста, оставьте сообщение после сигнала»). Или: «Answer off» («Автоответчик выключен»). Когда автоответчик включен и нет записанных сообщений, на базовом блоке будет светиться индикатор . Блок питания базового блока должен быть постоянно включен в сеть электропитания.

Откройте крышку аккумуляторного отсека трубки. Установите аккумуляторы, соблюдая полярность, в аккумуляторный отсек и закройте крышку. Установите трубку на базовый блок для заряда аккумуляторов на 16 часов. Вы услышите подтверждающий сигнал о начале заряда аккумуляторов. Этот сигнал будет звучать каждый раз при установке трубки на базовый блок.

На дисплее трубки появится номер, под которым она зарегистрирована на базовом блоке, и индикация неустановленного времени (12-01).

Если Вы вынесете трубку за пределы зоны связи базового блока, на дисплее появится и начнет мигать БЯЭЯ 1 и символ .

Прежде чем сделать вызов или ответить на входящий вызов, необходимо приблизиться к базовому блоку настолько, чтобы на дисплее появилась индикация времени и номер трубки.

Если во время разговора Вы будете приближаться к границе зоны связи базового блока, то услышите предупреждающие сигналы. Дальнейшее удаление от базового блока приведет к потере связи.

5 Порядок работы

5.1 Включение и выключение трубки

Для выключения трубки в исходном состоянии нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Для включения трубки нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, а затем отпустите кнопку.

5.2 Исходящий вызов

Нажмите кнопку . На базовом блоке начнет мигать индикатор зеленого цвета. Услышав сигнал АТС, наберите номер. Набираемый номер должен быть не более 32 знаков.

Или сначала наберите номер, он появится на дисплее, а затем нажмите кнопку . Номер будет набран автоматически.

Если Вы ошиблись при наборе номера, нажмите кнопку  для удаления неверно набранной цифры. При кратковременном нажатии удаляется последняя цифра, при длительном нажатии будет удалена вся набранная последовательность.

Для завершения вызова нажмите кнопку  или установите трубку на базовый блок.

В течение нескольких секунд после завершения вызова на дисплее будет попеременно появляться длительность вызова и имя трубки.

5.3 Выбор уровня громкости в трубке

Во время вызова нажмите кнопку  или . На дисплее появится ГРОМКОСТЬ и установленный уровень громкости, например, 3. Нажимая кнопку  или , выберите уровень громкости. Цифра на дисплее будет изменяться, указывая уровень громкости.

5.4 Отключение микрофона

Для отключения микрофона во время разговора нажмите кнопку , на дисплее появится ЗВУК ОТКЛ. Теперь абонент не будет Вас слышать, но Вы сможете его услышать, так как громкоговоритель трубки не будет отключен.

Для включения микрофона нажмите кнопку  еще раз.

Пока микрофон будет отключен, Вы не сможете использовать кнопки номеронабирателя, но сможете просматривать номера, записанные в память.

5.5 Ответ на вызов

При поступлении входящего вызова на дисплее появится ВЫЗОВ. Базовый блок и трубка будут издавать звуковые сигналы. Для ответа на вызов нажмите кнопку . Через несколько секунд на дисплее начнется отсчет длительности текущего вызова. Если трубка находится на базовом блоке, и автоматический прием вызова включен (см. 6.7),

то Вы можете ответить на вызов просто сняв трубку с базового блока. Если автоматический прием вызова будет выключен, то для ответа на вызов после снятия трубки с базового блока нужно нажать кнопку .

Для завершения вызова нажмите кнопку  или установите трубку на базовый блок.

Во время звучания вызывного сигнала трубки, нажимая кнопку  или , Вы можете изменять его уровень громкости или выключить его совсем. Измененный уровень громкости будет отображаться на дисплее.

5.6 Повтор последних набранных номеров

В памяти аппарата могут храниться 10 последних набранных номеров до 32 знаков каждый.

В исходном состоянии нажмите кнопку . На дисплее появится последний набранный номер. Если на дисплее появится ПУСТО, это значит, что набранных номеров нет. Если номер содержит больше пяти цифр и сохранен в телефонной книге, на дисплее вместо номера появится имя абонента.

- Нажимая кнопку  или , просмотрите последние набранные номера.

Если номер содержит более 12 цифр, нажмите кнопку  для просмотра последующих цифр номера.

- Нажмите кнопку  для набора номера, отображенного на дисплее.

Для выхода из списка нажмите кнопку .

5.7 Запись номера из списка последних набранных номеров в телефонную книгу

Для записи номера нажмите кнопку . На дисплее появится последний набранный номер.

- Нажимая кнопку  или , выберите нужный номер.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится ДОБАВИТЬ?

- Нажмите кнопку . На дисплее появится ИМЯ?

Если книга будет заполнена, на дисплее появится ПАМЯТЬ ПОЛНА.

- Наберите имя абонента, не более 12 букв.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится номер абонента. При необходимости измените номер.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, МЕЛОДИЯ 1, и

прозвучит вызывной сигнал установленной мелодии.

- Нажимая кнопку  или , выберите понравившуюся мелодию. Если Вам предоставлена услуга определения номера вызывающего абонента, то при поступлении входящего вызова от этого абонента Вы будете слышать выбранную мелодию.
- Нажмите кнопку . На дисплее снова появится имя абонента. Для выхода из режима программирования нажмите кнопку .

5.8 Удаление последних набранных номеров

Для удаления отдельного номера нажмите кнопку .

- Нажимая кнопку  или , выберите номер, который хотите удалить.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится УДАЛИТЬ?
- Нажмите кнопку . Номер будет удален и на дисплее появится следующий номер.

Или нажмите кнопку  для отмены удаления.

Для выхода из списка нажмите кнопку .

- Для удаления всех последних набранных номеров нажмите кнопку .
- Нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится УДАЛИТЬ ВСЕ?
 - Нажмите кнопку  для подтверждения. Все номера будут удалены и на дисплее появится ПУСТО.
- Или нажмите кнопку  для отмены удаления.

5.9 Включение и выключение блокировки кнопок

Вы можете заблокировать кнопки трубки для исключения случайного нажатия. Для включения блокировки в исходном состоянии нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится символ .

Блокировка кнопок также может быть включена через меню телефона.

Для этого нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ (Прослушивание сообщений).

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЗВЯЗЛ КНОПКИ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения. На дисплее появится символ П→.

Для выключения блокировки нажмите любую кнопку. На дисплее появится НАЖМИТЕ X. В течение 5 секунд нажмите кнопку . Блокировка будет выключена.

Блокировка кнопок автоматически выключается при поступлении входящего или внутреннего вызова и при поиске трубки. По окончании соединения она автоматически включается.

5.10 Поиск трубки

Для поиска трубки нажмите на базовом блоке кнопку . Все зарегистрированные трубки в течение 30 секунд будут издавать звуковые сигналы. На дисплее будет мигать символ INT и oooo. Для прекращения поиска повторно нажмите кнопку  или любую кнопку на трубке.

5.11 Введение программируемой паузы

В некоторых случаях при наборе номера требуется введение паузы, например, после цифры выхода на междугородную сеть. Для этого в нужном месте нажмите кнопку . Введение паузы будет показано на дисплее символом P. Длительность программируемой паузы – 3 секунды.

Для увеличения длительности паузы нажмите кнопку  несколько раз.

5.12 Запись имени и номера в телефонную книгу

Трубка аппарата позволяет хранить в своей памяти 50 номеров и имен. Телефонный номер может содержать до 24 цифр, а имя – до 12 букв.

Для записи имени и номера нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится ТЕЛ КНИГА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ДОБАВИТЬ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ИМЯ?

Если книга будет заполнена, на дисплее появится ПАМЯТЬ ПОЛНА.

- Наберите имя абонента.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится НОМЕР?
- Наберите номер абонента.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, МЕЛОДИЯ 1, и прозвучит вызывной сигнал установленной мелодии.
- Нажимая кнопку  или , выберите понравившуюся мелодию.

Если Вам предоставлена услуга определения номера вызывающего абонента, то при поступлении входящего вызова от этого абонента Вы будете слышать выбранную мелодию.

- Нажмите кнопку . На дисплее снова появится ДОБАВИТЬ.

Если Вы хотите продолжить запись номеров в телефонную книгу, следуйте описанной выше последовательности.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

Если при наборе имени или номера Вы ошиблись, нажмите кнопку  для удаления последней набранной буквы или цифры.

При появлении на дисплее запроса НОМЕР? Вы можете добавить паузу в набираемый номер. Для этого нажмите кнопку .

Использование кнопок номеронабирателя для набора имени абонента

При появлении на дисплее запроса ИМЯ?, нажимая кнопки  – , наберите имя абонента. Появление определенной буквы будет зависеть от количества нажатий соответствующей кнопки.

Для перехода к предыдущему знаку нажмите кнопку , для перехода к следующему знаку нажмите кнопку .

5.13 Набор номера из телефонной книги

Для набора номера из телефонной книги нажмите кнопку .

- Нажимая кнопку  или , или набрав первую букву его имени выберите имя абонента. Если записано несколько имен с одинаковой первой буквой, то для их выбора нажимайте дополнительно кнопку .
- Когда нужное имя появится на дисплее, нажмите кнопку  для набора соответствующего номера.

Если в телефонной книге нет записей, на дисплее появится ПУСТО.

5.14 Изменение записи в телефонной книге

Для изменения записи нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится ТЕЛ КНИГА.
 - Нажмите кнопку . На дисплее появится ДОБАВИТЬ.
 - Нажмите кнопку . На дисплее появится ИЗМЕНИТЬ.
 - Нажмите кнопку .
 - Нажимая кнопку  или , выберите имя абонента, которое хотите изменить.
 - Нажмите кнопку . На дисплее появится имя абонента и мигающий курсор в конце имени.
 - Нажимая кнопку , удалите имя.
 - Наберите новое имя.
 - Нажмите кнопку . На дисплее появится номер абонента.
 - Нажимая кнопку , удалите номер.
 - Наберите новый номер.
 - Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, МЕЛОДИЯ, и прозвучит вызывной сигнал установленной мелодии.
 - Нажимая кнопку  или , выберите понравившуюся мелодию.
- Если Вам предоставлена услуга определения номера вызывающего абонента, то при поступлении входящего вызова от этого абонента Вы будете слышать выбранную мелодию.

- Нажмите кнопку . На дисплее снова появится ДОБАВИТЬ.
- Если Вы хотите продолжить изменения в телефонной книге, следуйте описанной выше последовательности.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

5.15 Удаление записи из телефонной книги

Для удаления записи из телефонной книги нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится ТЕЛ КНИГА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ДОБАВИТЬ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится УДАЛИТЬ.
- Нажмите кнопку .

- Нажимая кнопку  или , выберите запись, которую хотите удалить.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПОДТВЕРДИТЕ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения удаления или кнопку  для отмены удаления.

После удаления записи на дисплее снова появится УДАЛИТЬ.

Если Вы хотите продолжить удаление записей из телефонной книги, следуйте описанной выше последовательности.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

5.16 Индикация номера вызывающего абонента

В телефонном аппарате реализована функция определения номера европейского стандарта Caller ID (CLIP FSK). Вы можете реализовать в этом аппарате функцию АОН отечественного стандарта, используя дополнительную телефонную приставку с АОН. Приставка должна иметь декларацию о соответствии, зарегистрированную Федеральным агенством связи.

Услуга АОН является платной и предоставляется телефонным узлом по дополнительному соглашению с абонентом. Определение номера будет зависеть от технической возможности АТС ответить на сигналы запроса телефонной приставки.

Если Вам предоставлена эта услуга, Вы увидите номер вызывающего абонента. Если имя абонента было сохранено в телефонной книге, на дисплее в течение нескольких секунд попеременно будет появляться номер и имя абонента. В случае, если номер не определен, на дисплее появится ВЫЗОВ.

Если при использовании функции Caller ID вызов поступит из зоны не поддерживающей эту функцию, то на дисплее появится НЕДОСТУПЕН. Если номер абонента был заблокирован или скрыт, на дисплее появится НОМЕР СКРЫТ.

В памяти аппарата могут храниться записи о 40 последних вызывавших абонентах. Если этот список будет заполнен, то при приеме нового вызова, запись о самом первом абоненте будет удалена.

Если у Вас есть записи, которые Вы не просмотрели, на дисплее появится мигающий символ .

При подключении аппарата к учрежденческой телефонной станции получение информации о вызывающем абоненте может оказаться невозможным.

Просмотр списка вызывавших абонентов

Для просмотра списка нажмите кнопку  или . На дисплее появится последняя запись: номер абонента или его имя, если номер был сохранен в телефонной книге. Если записей нет, на дисплее появится ПУСТО.

- Нажимая кнопку  или , просмотрите остальные записи. Когда Вы достигните начала или конца списка, прозвучит одиночный сигнал. Если Вы ответили на вызов, на дисплее появится символ .

Если вызов был пропущен, на дисплее появится символ .

Нажимая кнопку , Вы можете посмотреть дополнительную информацию о вызове:

- номер абонента, если номер абонента был сохранен в телефонной книге, а на дисплее отображено его имя;

- дату и время вызова.

Для правильного отображения даты и времени вызова необходимо предварительно установить дату и время в соответствии с 6.6.

- если более никакой информации о вызове нет и номер абонента не был сохранен в телефонной книге, на дисплее появится ДОБАВИТЬ?

После просмотра всех записей символ  исчезнет с дисплея.

- Нажмите кнопку  2 раза для возврата в список вызывавших абонентов.

Или нажмите кнопку  для выхода из списка.

Набор номера из списка вызывавших абонентов

Для набора номера из списка нажмите кнопку  или . На дисплее появится имя или номер вызывавшего абонента.

- Нажимая кнопку  или , выберите нужную запись.

- Нажмите кнопку . Номер будет набран автоматически.

Запись номера из списка вызывавших абонентов в телефонную книгу

Для записи номера нажмите кнопку  или . На дисплее появится имя или номер вызывавшего абонента.

- Нажимая кнопку  или , выберите номер, который нужно записать в телефонную книгу.

- Нажимайте кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится ДОБАВИТЬ?

- Нажмите кнопку . На дисплее появится ИМЯ?
- Наберите имя абонента (не более 12 букв).
- Нажмите кнопку . На дисплее еще раз появится номер абонента.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, МЕЛОДИЯ 1, и прозвучит вызывной сигнал установленной мелодии.
- Нажимая кнопку  или , выберите понравившуюся мелодию.

Если Вам предоставлена услуга определения номера вызывающего абонента, то при поступлении входящего вызова от этого абонента Вы будете слышать выбранную мелодию.

- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажмите кнопку .

Удаление отдельной записи из списка вызывавших абонентов

Для удаления отдельной записи нажмите кнопку  или . На дисплее появится имя или номер вызывавшего абонента.

- Нажимая кнопку  или , выберите запись, которую нужно удалить.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится УДАЛИТЬ?
- Нажмите кнопку  для подтверждения удаления.

Или нажмите кнопку  для отмены удаления.

Для выхода из списка нажмите кнопку .

Удаление всех записей из списка вызывавших абонентов

Для удаления всех записей нажмите кнопку  или . На дисплее появится имя или номер вызывавшего абонента.

- Нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится УДАЛИТЬ ВСЕ?
- Нажмите кнопку  для подтверждения удаления. На дисплее появится ПУСТО.

Или нажмите кнопку  для отмены удаления.

6 Настройки трубки

6.1 Включение и выключение звукового сигнала подтверждения нажатия кнопок

Каждый раз при нажатии любой кнопки на трубке Вы будете слышать подтверждающий сигнал. При желании его можно выключить.

Для выключения или повторного включения звукового сигнала нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЗВУК КНОПОК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ВКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВКЛ. или ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

6.2 Включение и выключение звукового сигнала предупреждения о разряде аккумуляторов

Когда на дисплее появится символ пустого аккумулятора, Вы услышите предупреждающий сигнал. При желании его можно выключить.

Для выключения или повторного включения звукового сигнала нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЗВУК КНОПОК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится БАТАРЕЯ РАЗР.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ВКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВКЛ. или ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

6.3 Включение и выключение звукового сигнала предупреждения о выходе за пределы зоны связи базового блока

Если Вы, разговаривая по телефону, приблизитесь к границе зоны связи базового блока, то услышите предупреждающий сигнал. При желании его можно выключить.

Для выключения или повторного включения звукового сигнала нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЗВУК КНОПОК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВНЕ ЗОНЫ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ВКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВКЛ. или ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

6.4 Выбор уровня громкости вызывного акустического сигнала трубки

Вы можете выбрать любой из пяти уровней громкости вызывного акустического сигнала трубки или выключить его совсем. При этом Вы можете выбирать различные уровни громкости как для входящего, так и для внутреннего вызова. Заводская настройка – третий уровень громкости сигнала для входящего и внутреннего вызова.

Для выбора уровня громкости сигнала входящего вызова нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВНЕШН ГРОМК (Громкость сигнала входящего вызова).
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ГРОМКОСТЬ 3, и прозвучит вызывной сигнал установленного уровня.
- Нажимая кнопку  или , выберите нужный уровень громкости или выключите сигнал, выбрав СИГНАЛ ВЫКЛ.

- Нажмите кнопку  для подтверждения.
Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .
Для выбора уровня громкости сигнала внутреннего вызова нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБШ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВНУТР ГРОМК (Громкость сигнала внутреннего вызова).
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ГРОМКСТЬ 3, и прозвучит вызывной сигнал установленного уровня.
- Нажимая кнопку  или , выберите нужный уровень громкости или выключите сигнал, выбрав СИГНАЛ ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.
Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

6.5 Выбор мелодии вызывного акустического сигнала трубки

По своему желанию Вы можете выбрать любую из 5 мелодий вызывного акустического сигнала. При этом Вы можете выбирать различные мелодии сигнала как для входящего, так и для внутреннего вызова. Заводская настройка – третья мелодия для входящего и первая мелодия для внутреннего вызова.

Для выбора мелодии сигнала входящего вызова нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБШ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВНЕШ МЕЛОД (Мелодия сигнала входящего вызова).
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, МЕЛОДИЯ 3, и прозвучит вызывной сигнал установленной мелодии.
- Нажимая кнопку  или , выберите понравившуюся мелодию.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.
Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .
Для выбора мелодии сигнала внутреннего вызова нажмите кнопку .
На дисплее появится ПРОСЛ СООБШ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
 - Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
 - Нажимая кнопку  или , выберите ВНУТР МЕЛОДИ (Мелодия сигнала внутреннего вызова).
 - Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, МЕЛОДИЯ 1, и прозвучит вызывной сигнал установленной мелодии.
 - Нажимая кнопку  или , выберите понравившуюся мелодию.
 - Нажмите кнопку  для подтверждения.
- Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

6.6 Установка даты и времени. Включение и выключение сигнала будильника

Ваш аппарат имеет встроенные часы. Установите текущее время, оно будет отображаться на дисплее и позволит использовать функцию будильника.

Для установки времени нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ДАТЯ / ВРЕМЯ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЧСТ ДАТЮ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЧСТ ВРЕМЯ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится индикация времени, например, 00-00. Первая цифра часа будет мигать.
- Нажимая кнопки номеронабирателя, установите текущий час от 00 до 23 и текущие минуты от 00 до 59.

Если Вам отребуется отдельно изменить значение часа или минут, то, нажимая кнопку  или , выберите нужное значение и измените его.

- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

Для установки даты нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ДАТЯ / ВРЕМЯ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЧСТ ДАТЮ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится индикация даты, например, 01-01. Первая цифра даты будет мигать.

- Нажимая кнопки номеронабирателя, установите число месяца от 01 до 31 и месяц от 01 до 12.

Если Вам потребуется отдельно изменить значение даты или месяца, то, нажимая кнопку  или , выберите нужное значение и измените его.

- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

ВНИМАНИЕ! После отключения электропитания Вам потребуется снова установить дату и время.

Включение и выключение сигнала будильника

Заводская настройка – сигнал будильника выключен.

Перед включением сигнала будильника установите время.

Для включения сигнала будильника нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ДАТЯ / ВРЕМЯ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится УСТ ДАТЮ.
- Нажимая кнопку  или , выберите БУДИЛЬНИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ВЫКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВКЛ.
- Нажмите кнопку . Установите время в 24-часовом формате, в которое должен включиться сигнал будильника.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

В установленное время в течение 60 секунд будет звучать сигнал будильника. Громкость сигнала будильника будет зависеть от установленной громкости вызывного сигнала внутреннего вызова трубки. Если вызывной сигнал внутреннего вызова будет выключен, то громкость сигнала будильника будет на минимальном уровне.

Во время звучания сигнала будильника на дисплее будет попеременно появляться ВКЛ и индикация времени.

Для выключения сигнала будильника нажмите любую кнопку на трубке.

Во время выполнения входящего, исходящего или внутреннего вызова сигнал будильника звучать не будет.

Для повторного включения сигнала повторите вышеописанные действия.

Для выключения сигнала будильника раньше времени его вклю-

чения нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ДАТА / ВРЕМЯ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЧСТ ДАТУ.
- Нажимая кнопку  или , выберите БУДИЛЬНИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

6.7 Включение и выключение автоматического приема вызова

Трубка настроена изготовителем таким образом: если ее снимают с базового блока, происходит автоматическое подключение к абонентской линии. Вы можете выключить автоматический прием вызова.

Для выключения или повторного включения автоматического приема вызова нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите АВТО-ОТВЕТ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ВКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВКЛ. или ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

6.8 Изменение имени трубки

Изготовителем запрограммировано имя трубки – ТЕХЕТ. Вы можете присвоить трубке другое имя.

Для изменения имени нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ИМЯ ТРУБКИ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится присвоенное имя.
- Нажимая кнопку , удалите имя.

- Наберите новое имя трубки длиной не более 10 знаков. Неверно набранную букву удалите нажатием кнопки **C/⊗**.
 - Нажмите кнопку **⇒** для подтверждения.
- Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку **C/⊗**.

6.9 Язык индикации меню

Заводская настройка – русский язык. Его можно заменить на английский, французский, немецкий, итальянский, испанский, голландский, датский, финский, шведский, норвежский, польский, чешский, словацкий, португальский, венгерский и греческий язык.

Для замены языка нажмите кнопку **⇒**. На дисплее появится ПРСЛ СООБШ.

- Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите ТРУБКА.
- Нажмите кнопку **⇒**. На дисплее появится СИГНАЛЫ.
- Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите ЯЗЫК.
- Нажмите кнопку **⇒**. На дисплее появится, например, РУССКИЙ.
- Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите нужный язык.
- Нажмите кнопку **⇒** для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку **C/⊗**.

7 Настройки базового блока

7.1 Выбор уровня громкости вызывного акустического сигнала базового блока

Вы можете выбрать любой из пяти уровней громкости вызывного акустического сигнала базового блока или выключить его совсем. Заводская настройка – третий уровень громкости.

Для выбора уровня громкости нажмите кнопку **⇒**. На дисплее появится ПРСЛ СООБШ.

- Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите НАСТРОЙКИ.
- Нажмите кнопку **⇒**. На дисплее появится ГРОМК БЯЗЫ (Громкость вызывного сигнала базового блока).
- Нажмите кнопку **⇒**. На дисплее появится, например, ГРОМКСТЬ 3, и прозвучит вызывной сигнал установленного уровня.
- Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите нужный уровень громкости или выключите сигнал, выбрав СИГНАЛ ВЫКЛ.

- Нажмите кнопку  для подтверждения.
Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

7.2 Выбор мелодии вызывного акустического сигнала базового блока

Вы можете выбрать любую из пяти мелодий вызывного акустического сигнала базового блока. Заводская настройка – первая мелодия.

Для выбора мелодии нажмите кнопку . На дисплее появится ПРСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите НАСТРОЙКИ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ГРОМК БЯЗЫ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится МЕЛОДИЯ БЯЗЫ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, МЕЛОДИЯ 1, и прозвучит вызывной сигнал установленной мелодии.
- Нажимая кнопку  или , выберите понравившуюся мелодию.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.
Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

7.3 Изменение ПИН-кода базового блока

Базовый блок имеет персональный идентификационный номер (ПИН-код). Он используется при регистрации дополнительной трубки и для защиты некоторых функций аппарата от несанкционированного доступа. В целях секретности он никогда не появляется на дисплее. Заводская настройка – 0000. При желании его можно изменить.

Для изменения ПИН-кода нажмите кнопку . На дисплее появится ПРСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите НАСТРОЙКИ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ГРОМК БЯЗЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ПИН КОД.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПИН КОД?
- Наберите существующий ПИН-код. На дисплее вместо цифр будут появляться символы X.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится НОВЫЙ.

Если Вы наберете неправильный ПИН-код, прозвучит сигнал и на

дисплее снова появится ПИН КОД. Нажмите кнопку  и повторите набор ПИН- кода.

- Наберите новый ПИН-код из четырех цифр.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПОВТОР.
- Наберите новый ПИН-код еще раз.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

Запишите или запомните новый ПИН-код.

7.4 Выбор способа передачи набора номера

Выясните на Вашем телефонном узле, какой способ передачи набора (импульсный или частотный) поддерживает Ваша автоматическая телефонная станция (АТС). Заводская настройка – импульсный способ передачи набора.

Для изменения способа передачи набора нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите НАСТРОЙКИ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ГРОМК БЯЗЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите НАБОР НОМЕРА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ИМПУЛЬСНЫЙ.
- Нажимая кнопку  или , выберите нужный способ передачи набора ИМПУЛЬСНЫЙ или ТОНАЛЬНЫЙ (Частотный).
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

Кратковременное переключение в частотный способ передачи набора во время вызова

Если Вы установили импульсный способ передачи набора, то для кратковременного переключения в частотный способ, нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится символ .

После того, как Вы нажмете кнопку  по окончании соединения, способ передачи набора автоматически переключится в импульсный.

7.5 Выбор длительности размыкания шлейфа

Кнопка  обеспечивает калиброванный разрыв шлейфа абонентской линии (FLASH) длительностью 100 или 600 мс, который

используется для получения дополнительных видов обслуживания (ДВО), предоставляемых оператором связи. При работе с учрежденческой телефонной станцией эта кнопка используется для переадресации входящих и внутренних вызовов. Заводская настройка – 100 мс.

Для изменения длительности размыкания шлейфа, нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите НАСТРОЙКИ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ГРОМК БЯЗЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите СБРОС ЛИНИИ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, СБРОС 1.
- Нажимая кнопку  или , выберите СБРОС 1 – 100 мс или СБРОС 2 – 600 мс.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

7.6 Возвращение к заводским настройкам

Вы можете отменить индивидуальные настройки трубки и базового блока и вернуться к заводским настройкам.

ВНИМАНИЕ! При возвращении к заводским настройкам, установленные дата и время, последние набранные номера, номера записанные в список вызывавших абонентов и в телефонную книгу, не сохраняются.

Для возвращения к заводским настройкам нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите НАСТРОЙКИ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ГРОМК БЯЗЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ПО УМОЛЧАНИЮ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПИН КОД?
- Наберите ПИН-код (заводская настройка – 0000).
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПОДТВЕРДИТЕ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Через несколько секунд Вы услышите:

«Answer on» («Автоответчик включен»), и установленное исходящее сообщение, например: «Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone» («Здравствуй-

те! Сейчас Вам не могут ответить, пожалуйста, оставьте сообщение после сигнала»).

Через несколько секунд прозвучит сигнал базового блока. Все настройки трубки и базового блока будут возвращены к заводским.

Заводские настройки могут быть возвращены, даже если Вы забыли ПИН-код.

Для этого снимите крышку аккумуляторного отсека трубки и извлеките один из аккумуляторов.

- Нажмите и удерживайте кнопку . Снова установите аккумулятор, соблюдая полярность. Продолжайте удерживать кнопку  до тех пор, пока на дисплее не появится ПО УМОЛЧАНИЮ.
- Отпустите кнопку .
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Через несколько секунд прозвучит сигнал базового блока. Все настройки трубки и базового блока будут возвращены к заводским.

- Установите крышку аккумуляторного отсека на свое место.

Через несколько секунд Вы услышите:

«Answer on» («Автоответчик включен»), и установленное исходящее сообщение, например: «Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone» («Здравствуй-те! Сейчас Вам не могут ответить, пожалуйста, оставьте сообщение после сигнала»).

8 Работа с дополнительными трубками

8.1 Регистрация дополнительной трубки на базовом блоке

На одном базовом блоке Вы можете зарегистрировать до пяти трубок TX-D5350. Эта система позволяет:

- выполнять внутренние вызовы с одной трубки на другую;
- выполнить внутренний вызов во время разговора с внешним абонентом;
- переключать входящие вызовы с одной трубки на другую;
- организовать конференц-связь, объединив одного внешнего и двух внутренних абонентов.

Поставляемая вместе с базовым блоком трубка уже зарегистрирована под внутренним номером 1 и номером базового блока 1.

Каждая дополнительная трубка должна быть зарегистрирована.

- Для регистрации трубки на базовом блоке нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, пока не услышите 2 коротких сигнала. Начнет мигать индикатор зеленого цвета. Это означает, что базовый блок находится в режиме регистрации. Время, на которое базовый блок переключится в режим регистрации, 90 секунд.
- На регистрируемой трубке нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЯ СООБЩ.
- Нажимая кнопку  или , выберите РЕГИСТРАЦИЯ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВЫБРАТЬ БАЗУ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЗЯРЕГ ТРУБКУ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится БАЗА и номера базовых блоков 1 2 3 4.
- Наберите номер базового блока, который не мигает, например, 2 (мигание номера указывает на то, что трубка уже зарегистрирована на этом базовом блоке). На дисплее появится ПОИСК БАЗЫ 2 и начнет мигать символ .
- Трубка начнет искать базовый блок. Когда базовый блок будет обнаружен, на дисплее появится ПИН КОД?
- Наберите ПИН-код базового блока (заводская настройка – 0000).
Если Вы наберете неправильный ПИН-код, прозвучат 2 сигнала, и на дисплее появится НЕ ЗЯРЕГИСТ. Нажмите кнопку  и повторите регистрацию.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.
Когда трубка регистрируется на базовом блоке, прозвучит сигнал, и вновь зарегистрированной трубке будет присвоен порядковый номер, например, 2.
Если трубка не обнаружит базовый блок в течение 120 секунд, на дисплее появится НЕ ЗЯРЕГИСТ. Нажмите кнопку  и повторите регистрацию.

Регистрация дополнительных трубок других изготовителей

Регистрация дополнительных трубок других изготовителей возможна, если эти трубки поддерживают стандарт GAP.

GAP (Generic Access Profile) – это стандарт взаимодействия базового блока и трубки разных изготовителей. Прочитайте в руководстве по эксплуатации регистрируемой трубки, как ее следует регистрировать на базовом блоке стандарта GAP.

8.2 Отмена регистрации трубки на базовом блоке

Вы можете с помощью одной трубки отменить регистрацию другой трубки, например, для замены неисправной. Вы не сможете отменить регистрацию трубки, которую используете в данный момент.

Для отмены регистрации нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажимая кнопку  или , выберите НАСТРОЙКИ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ГРОМК БЯЗЫ.
- Нажимая кнопку  или , выберите УДАЛ ТРУБКУ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПИН КОД?
- Наберите ПИН-код базового блока (заводская настройка – 0000).
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ТРУБКЯ? Если Вы наберете неправильный ПИН-код, прозвучит сигнал и на дисплее снова появится УДАЛ ТРУБКУ. Нажмите кнопку  и повторите набор ПИН-кода.
- Наберите номер трубки, для которой хотите отменить регистрацию. Если Вы наберете номер незарегистрированной трубки, прозвучит сигнал. Повторите набор номера трубки.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

На дисплее трубки регистрация которой будет отменена, появится надпись НЕ ЗАРЕГИСТ.

8.3 Внутренние вызовы

Если у Вас несколько трубок, зарегистрированных на одном базовом блоке, Вы можете установить внутреннюю связь между ними.

Предположим, что Вы, абонент трубки 1, хотите позвонить по внутренней связи абоненту трубки 2.

- Нажмите на своей трубке кнопку . На дисплее появится символ .
- Наберите номер вызываемой трубки – 2. На дисплее появится номер трубки. Если Вы наберете номер незарегистрированной трубки, показания дисплея вернутся в исходное состояние.
- Трубка 2 начнет издавать звуковые сигналы. На дисплее появится мигающий символ **INT** и номер вызывающей трубки. Для ответа на внутренний вызов нажмите на трубке 2 кнопку .
- Для завершения разговора по внутренней связи нажмите кнопку .

Если во время разговора по внутренней связи поступит входящий вызов, Вы услышите в трубке звуковые сигналы.

Чтобы принять этот вызов, нажмите кнопку  для завершения внутреннего вызова. Вы услышите вызывные сигналы своей трубки.

Еще раз нажмите кнопку  для ответа на входящий вызов.

8.4 Выполнение внутреннего вызова во время разговора с внешним абонентом

Если во время разговора с внешним абонентом Вы захотите установить связь с внутренним абонентом, нажмите на своей трубке кнопку . Вы услышите сигнал готовности к набору номера.

Наберите номер трубки абонента, с которым хотите установить связь, например, 2. Когда абонент другой трубки ответит, Вы можете с ним поговорить.

Если внутренний абонент не отвечает или, если Вы захотите вернуться к разговору с внешним абонентом, повторно нажмите кнопку .

8.5 Переключение входящего вызова на другую трубку

Во время разговора с внешним абонентом нажмите на своей трубке кнопку . Вы услышите сигнал готовности к набору номера.

Наберите номер трубки, на которую хотите переключить вызов, например, 2.

Когда абонент этой трубки ответит, нажмите на своей трубке кнопку  для переключения входящего вызова.

На дисплее трубки 1 символ EXT будет светиться до тех пор, пока абонент трубки 2 не нажмет кнопку  по окончании разговора.

Если внутренний абонент не отвечает, нажмите кнопку  для завершения внутреннего вызова и продолжите разговор с внешним абонентом.

Если во время выполнения исходящего вызова с одной трубки, Вы нажмете на другой трубке кнопку , то услышите в трубке сигнал “Занято”.

8.6 Организация конференц-связи

Вы можете одновременно разговаривать с внешним и внутренним абонентом.

- Во время разговора с внешним абонентом нажмите на своей трубке, зарегистрированной под внутренним номером, например, 1, кнопку **(Int)**.
- Наберите номер трубки другого внутреннего абонента, которого хотите подключить к разговору, например, 2.
- Когда другой внутренний абонент Вам ответит, нажмите на своей трубке кнопку **(#)** для организации конференц-связи. На дисплее появится символ .
- Для завершения конференц-связи нажмите на одной из трубок кнопку .

9 Работа с дополнительными базовыми блоками

Каждая трубка может работать с четырьмя базовыми блоками. Для этого Вы должны зарегистрировать ее на каждом базовом блоке в соответствии с 8.1.

Каждый базовый блок образует одну зону связи. Если отдельные базовые блоки подключить к одной абонентской линии, то можно расширить зону связи всей системы, разместив базовые блоки таким образом, чтобы их зоны связи перекрывались.

Для выбора базового блока нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится РЕГИСТРАЦИЯ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВЫБРАТЬ БАЗУ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится БАЗА и номера базовых блоков, на которых трубка зарегистрирована, например, 1 2. Номер базового блока, на котором трубка зарегистрирована в данный момент, будет мигать.
- Наберите номер другого базового блока, с которым хотите установить связь, например, 2. На дисплее появится, например, НОВАЯ БАЗА 2.

Или, нажимая кнопку  или , выберите ЯВТУ для автоматического выбора базового блока с наибольшим уровнем сигнала. Нажмите кнопку . На дисплее появится НОВАЯ БАЗА X.

Если Вы наберете номер базового блока на котором трубка не зарегистрирована, прозвучит сигнал. Повторите набор номера базового блока.

- Когда трубка регистрируется на другом базовом блоке, прозвучит сигнал.

ВНИМАНИЕ! При переходе во время разговора из зоны связи одного базового блока в зону связи другого базового блока связь будет прерываться.

10 Работа с автоответчиком

Телефонный аппарат имеет цифровой автоответчик с общей длительностью записи 18 минут. Общая длительность записи включает длительность входящих и исходящих сообщений, каждое из которых должно быть не более 3 минут. Если длительность входящего сообщения превысит 3 минуты, прозвучит сигнал, и автоответчик отключится. При записи входящего сообщения абонент не должен молчать более 4 секунд, иначе автоответчик отключится.

Если во время записи сообщения память будет заполнена, прозвучит сигнал, и автоответчик отключится. Память будет заполнена, если суммарная длительность всех записанных сообщений достигнет 18 минут или, если будет записано 59 сообщений. В этом случае индикатор  на базовом блоке будет мигать каждые полсекунды, и ни одно новое сообщение не будет записано. Автоответчик автоматически переключится на исходящее сообщение в виде объявления, при котором абоненту будет предложено перезвонить позже. Для записи новых сообщений удалите ненужные сообщения.

Управлять автоответчиком можно с трубки, базового блока и дистанционно с любого телефонного аппарата, имеющего возможность переключения в частотный способ набора номера.

10.1 Управление автоответчиком с трубки

Включение и выключение автоответчика

Для выключения или повторного включения автоответчика нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажмите кнопку  2 раза. На дисплее появится АВТООТВЕТЧИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВКЛ./ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ВКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ВКЛ. или ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

После включения автоответчика на базовом блоке засветится индикатор . При наличии записанных сообщений индикатор будет мигать.

После выключения автоответчика этот индикатор погаснет.

Заводская настройка – автоответчик включен.

Выбор исходящего сообщения

Исходящее сообщение – это сообщение, которое вызывающий абонент слышит сразу после включения автоответчика.

Автоответчик выпускается с двумя записанными исходящими сообщениями на английском языке. Но Вы можете записать и свои исходящие сообщения.

Исходящее сообщение в виде приветствия (ИСХОДЯЩЕЕ 1) записывается для режима, при котором абонент, прослушав Ваше сообщение, может оставить свое. Сообщение, записанное изготовителем: «Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone» («Здравствуйте! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, поэтому, пожалуйста, оставьте Ваше сообщение после сигнала»).

Исходящее сообщение в виде объявления (ИСХОДЯЩЕЕ 2) записывается для режима, при котором абонент, прослушав Ваше сообщение, не может оставить свое. Сообщение, записанное изготовителем: «Hello, your call cannot be taken at the moment, and you cannot leave your message, so please call later» («Здравствуйте! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, и Вы не можете оставить сообщение, поэтому, пожалуйста, перезвоните позже»).

Заводская настройка – исходящее сообщение в виде приветствия (ИСХОДЯЩЕЕ 1).

Для выбора исходящего сообщения нажмите кнопку . На дисплее появится ПРΟΣЛ СООБШ.

- Нажмите кнопку  2 раза. На дисплее появится АВТООТВЕТЧИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВКЛ./ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВЫБРАТЬ ИСХ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится, например, ИСХОДЯЩЕЕ 1.
- Нажимая кнопку  или , выберите ИСХОДЯЩЕЕ 1 или ИСХОДЯЩЕЕ 2.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

Прослушивание исходящих сообщений

Для прослушивания исходящих сообщений нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБШ.

- Нажмите кнопку  2 раза. На дисплее появится АВТООТВЕТЧИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВКЛ./ВЫКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ИСХ СООБШ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛУШАТЬ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ИСХОДЯЩЕЕ 1.
- Нажимая кнопку  или , выберите ИСХОДЯЩЕЕ 1 или ИСХОДЯЩЕЕ 2.
- Нажмите кнопку . В трубке прозвучит выбранное исходящее сообщение.

По окончании сообщения прозвучит сигнал, и показания дисплея вернуться в исходное состояние.

Запись исходящих сообщений

Вы можете записать 2 своих исходящих сообщения, каждое длительностью не более 3 минут. Они заменят исходящие сообщения, записанные изготовителем на английском языке.

Для записи исходящего сообщения нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБШ.

- Нажмите кнопку  2 раза. На дисплее появится АВТООТВЕТЧИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВКЛ./ВЫКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ИСХ СООБШ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛУШАТЬ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ЗАПИСАТЬ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ИСХОДЯЩЕЕ 1.
- Нажимая кнопку  или , выберите ИСХОДЯЩЕЕ 1 или ИСХОДЯЩЕЕ 2.
- Нажмите кнопку . Вы услышите в трубке: «Please speak after the tone. To end recording, press square» («Пожалуйста, говорите после сигнала. По окончании записи нажмите кнопку #»).
• После сигнала, держа трубку на расстоянии не более 20 см, отчет-

ливо произнесите в микрофон Ваше сообщение. Во время записи сообщения на дисплее будет мигать ЗЯПИСЬ.

- Нажмите кнопку  по окончании записи. После сигнала Вы услышите в трубке:
 - «Your answer and record outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде приветствия ...»), если было записано ИСХОДЯЩЕЕ 1;

или

- «Your answer only outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде объявления ...»), если было записано ИСХОДЯЩЕЕ 2. После воспроизведения исходящего сообщения прозвучит сигнал, и показания дисплея вернуться в исходное состояние.

Если длительность исходящего сообщения превысит 3 минуты, то запись остановится, и Вы услышите в трубке:

- «Your answer and record outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде приветствия ...»), если было записано ИСХОДЯЩЕЕ 1;

или

- «Your answer only outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде объявления ...»), если было записано ИСХОДЯЩЕЕ 2.

Если во время записи память будет заполнена, Вы услышите в трубке: «Sorry, the memory is full» («Извините, память заполнена»).

Для записи новых сообщений удалите ненужные сообия.

Удаление исходящих сообщений

Для удаления своих исходящих сообщений нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажмите кнопку  2 раза. На дисплее появится АВТООТВЕТЧИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВКЛ./ВЫКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ИСХ СООБЩ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛУШАТЬ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится УДАЛИТЬ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ИСХОДЯЩЕЕ 1.
- Нажимая кнопку  или , выберите ИСХОДЯЩЕЕ 1 или ИСХОДЯЩЕЕ 2.

- Нажмите кнопку . На дисплее останется надпись выбранного исходящего сообщения.
- Нажмите кнопку . Выбранное исходящее сообщение будет удалено, и показания дисплея вернуться в исходное состояние. После удаления исходящего сообщения на русском языке вместо него будет установлено соответствующее исходящее сообщение на английском языке. Исходящие сообщения, записанные изготовителем, не удаляются.

Запись информационных сообщений

Вы можете записать информационные сообщения для других пользователей автоответчика, которые потом можно будет прослушать и удалить, как любые входящие сообщения.

Для записи информационного сообщения нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажмите кнопку  2 раза. На дисплее появится АВТООТВЕТЧИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВКЛ./ВЫКЛ.
- Нажимая кнопку  или , выберите ЗЯП ЧВЕДОМЛ.
- Нажмите кнопку . Вы услышите в трубке: «Please leave your message after the tone. To end recording, press square» («Пожалуйста, говорите после сигнала. По окончании записи нажмите кнопку #»).
- После звукового сигнала, держа трубку на расстоянии не более 20 см, отчетливо произнесите в микрофон Ваше сообщение. Во время записи сообщения на дисплее будет мигать ЗЯПИСЬ.
- Нажмите кнопку  для завершения записи. Показания дисплея вернуться в исходное состояние.

Если во время записи сообщения память будет заполнена, Вы услышите в трубке: «Sorry, the memory is full» («Извините, память заполнена»), и автоответчик отключится. Сообщение, записанное до этого момента, будет сохранено в памяти автоответчика.

Для записи новых сообщений удалите ненужные сообщения.

Установка дня недели и времени

Для того чтобы точно знать, когда было записано сообщение, предварительно установите день недели и время. Указание дня недели и времени Вы будете слышать каждый раз перед воспроизведением самого сообщения. Указание о времени записи сообщения Вы

- Нажмите кнопку  для подтверждения.
- Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку .

Изменение кода доступа

Автоответчик имеет персональный код доступа. Он используется для защиты записанной информации от несанкционированного дистанционного доступа. Заводская настройка – 000. Рекомендуем Вам его изменить.

Для изменения кода доступа нажмите кнопку . На дисплее появится ПРСЛ СООБШ.

- Нажмите кнопку  2 раза. На дисплее появится АВТООТВЕТЧИК.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВКЛ./ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится КОД ДОСТУПА.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится установленный код доступа, например, 0 0 0. Первая цифра кода будет мигать.
- Нажимая кнопки номеронабирателя, наберите новый код доступа.
- Нажмите кнопку  для подтверждения.

Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку . Запишите или запомните новый код доступа.

Прослушивание и удаление сообщений

Прослушивание сообщений осуществляется через трубку.

Для прослушивания новых сообщений нажмите кнопку . На дисплее появится ПРСЛ СООБШ.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится НОВ СООБ и количество новых сообщений, например, 05. Если новых сообщений нет, на дисплее появится НОВ СООБ00.
- Нажмите кнопку .

Если новые сообщения записаны, Вы сначала услышите общее количество новых сообщений, а затем начнется воспроизведение каждого сообщения, начиная с самого первого. Во время воспроизведения сообщения на дисплее будет указываться порядковый номер этого сообщения. После воспроизведения номера сообщения Вы услышите указание дня недели и времени записи этого сообщения. Например: «Your have five new messages. Message one...» («У Вас 5 новых сообщений. Первое сообщение...»).

Если новых сообщений нет, Вы услышите: «Your have no new messages» («У Вас нет новых сообщений»).

По окончании прослушивания Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press delete» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений, нажмите кнопку удалить»). На дисплее появится УДАЛ ВСЕ? и индикация отсчета времени от 8 до 0.

В течение 8 секунд нажмите кнопку  для удаления всех новых сообщений. Вы услышите: «All messages deleted» («Все сообщения удалены»).

Если никаких действий не последует, то по истечении 8 секунд прозвучит сигнал, и показания дисплея вернуться в исходное состояние.

Для прослушивания всех сообщений нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛ СООБЩ.

- Нажмите кнопку . На дисплее появится НОВ СООБ и количество новых сообщений, например, 05.
- Нажмите кнопку . На дисплее появится ВСЕ СООБ и количество всех сообщений, например, 05. Если сообщений нет, на дисплее появится ВСЕ СООБ00.
- Нажмите кнопку .

Вы сначала услышите общее количество записанных сообщений, а затем начнется воспроизведение каждого сообщения, начиная с самого первого. Во время воспроизведения сообщения на дисплее будет указываться порядковый номер этого сообщения. После воспроизведения номера сообщения Вы услышите указание дня недели и времени записи этого сообщения. Например: «Your have five messages. Message one...» («У Вас 5 сообщений. Первое сообщение...»).

Если сообщений нет, Вы услышите: «Your have no messages» («У Вас нет сообщений»).

По окончании прослушивания всех сообщений Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press delete» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений, нажмите кнопку удалить»). На дисплее появится УДАЛ ВСЕ? и индикация отсчета времени от 8 до 0.

В течение 8 секунд нажмите кнопку  для удаления всех сообщений. Вы услышите: «All messages deleted» («Все сообщения удалены»).

Если никаких действий не последует, то по истечении 8 секунд прозвучит сигнал, и показания дисплея вернуться в исходное состояние.

Во время прослушивания:

- Нажимайте кнопку  или  для изменения уровня громкости в трубке.
- Нажмите кнопку  для остановки прослушивания.
- Нажмите кнопку  или  для повторного прослушивания сообщения.
- Нажмите кнопку  или  дважды для повторного прослушивания предыдущего сообщения.
- Нажмите кнопку  или  для прослушивания следующего сообщения.
- Нажмите кнопку  или  дважды для прослушивания сообщения через одно.
- Нажмите кнопку  для удаления прослушиваемого сообщения. Вы услышите: «Message deleted» («Сообщение удалено»), и автоответчик будет воспроизводить следующее сообщение. Порядковые номера сообщений будут изменены не сразу, а только по окончании прослушивания всех сообщений.

Если сообщений больше нет, Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press delete» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений нажмите кнопку удалить»). В течение 8 секунд нажмите кнопку  для удаления всех сообщений. Вы услышите: «All messages deleted» («Все сообщения удалены»).

Если никаких действий не последует, то по истечении 8 секунд прозвучит сигнал, и оставшиеся сообщения будут сохранены.

Прослушивание входящего сообщения во время его записи

Вы можете прослушать через трубку сообщение оставляемое абонентом. Такая возможность может быть использована, например, когда уровень громкости громкоговорителя базового блока установлен на минимальный уровень или когда громкоговоритель выключен.

При поступлении входящего вызова на дисплее сначала появится ВЫЗОВ, а затем, во время воспроизведения исходящего сообщения, ПРОСЛУШАТЬ?

Нажмите кнопку . На дисплее появится ПРОСЛУШ-НИЕ, и Вы сможете прослушать сообщение оставляемое абонентом. Абонент при этом не будет Вас слышать.

Для отключения прослушивания нажмите кнопку .

Соединение с абонентом, оставляющим свое сообщение

Когда автоответчик включен, через громкоговоритель базового блока Вы будете слышать записываемое сообщение.

Для остановки записи и начала разговора с абонентом снимите трубку с базового блока и нажмите кнопку . Сообщение, записанное до этого момента, будет сохранено в памяти автоответчика.

10.2 Управление автоответчиком с базового блока

Включение и выключение автоответчика

Для включения или выключения автоответчика нажмите кнопку .

Если Вы услышите: «Answer on. Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone» («Автоответчик включен. Здравствуйте! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, поэтому, пожалуйста, оставьте Ваше сообщение после сигнала»). Это будет означать, что автоответчик включен и готов к записи входящих сообщений.

Если Вы услышите: «Answer on. Hello, your call cannot be taken at the moment, and you cannot leave your message, so please call later» («Автоответчик включен. Здравствуйте! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, и Вы не можете оставить сообщение, поэтому, пожалуйста, перезвоните позже»). Это будет означать, что автоответчик включен, но запись входящих сообщений невозможна.

Если Вы услышите: «Answer off», это будет означать, что автоответчик выключен.

Нажимая кнопку , выберите Answer on или Answer off. Последняя произнесенная установка будет определять состояние автоответчика.

После включения автоответчика на базовом блоке засветится индикатор . При наличии записанных сообщений индикатор будет мигать.

После выключения автоответчика индикатор  погаснет.

Заводская настройка – автоответчик включен.

Изменение уровня громкости громкоговорителя

Для изменения уровня громкости громкоговорителя нажимайте или нажмите и удерживайте кнопку  для увеличения или кнопку  для уменьшения уровня громкости.

В исходном состоянии каждое изменение уровня громкости будет сопровождаться коротким звуковым сигналом. При достижении максимального или минимального уровня прозвучит длинный сигнал.

Выбор и прослушивание исходящего сообщения

Исходящее сообщение – это сообщение, которое вызывающий абонент слышит сразу после включения автоответчика.

Автоответчик выпускается с двумя записанными исходящими сообщениями на английском языке. Но Вы можете записать и свои исходящие сообщения.

Исходящее сообщение в виде приветствия записывается для режима, при котором абонент, прослушав Ваше сообщение, может оставить свое. Сообщение, записанное изготовителем: «Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone» («Здравствуйтесь! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, поэтому, пожалуйста, оставьте Ваше сообщение после сигнала»).

Исходящее сообщение в виде объявления записывается для режима, при котором абонент, прослушав Ваше сообщение, не может оставить свое. Сообщение, записанное изготовителем: «Hello, your call cannot be taken at the moment, and you cannot leave your message, so please call later» («Здравствуйтесь! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, и Вы не можете оставить сообщение, поэтому, пожалуйста, перезвоните позже»).

Заводская настройка – исходящее сообщение в виде приветствия.

Для выбора исходящего сообщения нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока не услышите: «Please select outgoing message» («Пожалуйста, выберите исходящее сообщение»).

• Нажмите кнопку  для выбора исходящего сообщения в виде приветствия или кнопку  для выбора исходящего сообщения в виде объявления.

Вы услышите, например:

– «Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone» («Здравствуйтесь! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, поэтому, пожалуйста, оставьте Ваше сообщение после сигнала»), если будет выбрано исходящее сообщение в виде приветствия;

или

– «Hello, your call cannot be taken at the moment, and you cannot leave

your message, so please call later» («Здравствуйте! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, и Вы не можете оставить сообщение, поэтому, пожалуйста, перезвоните позже»), если будет выбрано исходящее сообщение в виде объявления.

Для прослушивания выбранного исходящего сообщения нажмите кнопку . Вы услышите:

– «Your answer and record outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде приветствия ...»), если выбрано исходящее сообщение в виде приветствия;

или

– «Your answer only outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде объявления ...»), если выбрано исходящее сообщение в виде объявления.

Запись исходящих сообщений

Вы можете записать 2 своих исходящих сообщения, каждое длительностью не более 3 минут. Они заменят исходящие сообщения, записанные изготовителем на английском языке.

Для выбора исходящего сообщения нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока не услышите: «Please select outgoing message» («Пожалуйста, выберите исходящее сообщение»).

• Нажмите и удерживайте кнопку  или  для записи исходящего сообщения.

Вы услышите: «Please speak after the tone. To end recording, release the button» («Пожалуйста, говорите после сигнала. По окончании записи отпустите кнопку»).

• После сигнала произнесите сообщение в микрофон базового блока и отпустите кнопку. Вы услышите:

– «Your answer and record outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде приветствия ...»), если было записано исходящее сообщение в виде приветствия;

или

– «Your answer only outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде объявления ...»), если было записано исходящее сообщение в виде объявления.

Если во время записи память будет заполнена, прозвучит сигнал и запись будет остановлена. Сообщение, записанное до этого момента, будет сохранено в памяти автоответчика.

Для записи новых сообщений удалите ненужные сообщения.

Удаление исходящих сообщений

Для удаления своих исходящих сообщений нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока не услышите: «Please select outgoing message» («Пожалуйста, выберите исходящее сообщение»).

- Нажмите кнопку  для выбора исходящего сообщения в виде приветствия или кнопку  для воспроизведения исходящего сообщения в виде объявления.
- Во время воспроизведения нажмите кнопку . Сообщение будет удалено, и Вы услышите запись соответствующего исходящего сообщения на английском языке.
Исходящие сообщения, записанные изготовителем, не удаляются.

Выбор количества вызывных сигналов до включения автоответчика

Вы можете выбрать любое количество вызывных сигналов от двух до девяти или режим Time saver (автоматический режим).

В режиме Time saver автоответчик включится и начнет запись входящих сообщений:

- после двух вызывных сигналов, если было записано хотя бы одно новое сообщение;
- после шести вызывных сигналов, если новых сообщений нет.
Заводская настройка – 6 вызывных сигналов.

Для выбора количества сигналов нажмите кнопку . Вы услышите текущую установку, например: «Calls will be answered after six rings» («Ваш звонок будет принят после шести вызывных сигналов»).

- Нажмите и удерживайте кнопку . Вы услышите произносимые по порядку возможные установки, например: «Two» («Два»), «Three» («Три»), «Four» («Четыре»), «Five» («Пять»), «Six» («Шесть»), «Seven» («Семь»), «Eight» («Восемь»), «Nine» («Девять»), «Time saver».
- Отпустите кнопку, когда услышите нужную установку. Выбранная установка будет воспроизведена. Вы услышите, например: «Answer Delay, Time saver» («Задержка включения автоматическая»).

Прослушивание и удаление сообщений

Для прослушивания новых сообщений нажмите кнопку . Вы

сначала услышите общее количество новых сообщений, а затем начнется воспроизведение каждого сообщения, начиная с самого первого. После воспроизведения номера сообщения Вы услышите указание дня недели и времени записи этого сообщения. Например: «Your have five new messages. Message one...» («У Вас 5 новых сообщений. Первое сообщение...»).

Если новых сообщений нет, Вы услышите: «Your have no new messages» («У Вас нет новых сообщений»).

По окончании прослушивания Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press delete» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений, нажмите кнопку удалить»).

В течение 8 секунд нажмите кнопку  для удаления всех новых сообщений. Вы услышите: «All messages deleted» («Все сообщения удалены»).

Если никаких действий не последует, то по истечении 8 секунд прозвучит сигнал, и новые сообщения будут сохранены.

Для прослушивания всех сообщений нажмите и удерживайте кнопку . Вы сначала услышите общее количество записанных сообщений, а затем начнется воспроизведение каждого сообщения, начиная с самого первого. После воспроизведения номера сообщения Вы услышите указание дня недели и времени записи этого сообщения.

Например: «Your have five messages. Message one...» («У Вас 5 сообщений. Первое сообщение...»).

Если сообщений нет, Вы услышите: «Your have no messages» («У Вас нет сообщений»).

По окончании прослушивания всех сообщений Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press delete» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений, нажмите кнопку удалить»).

В течение 8 секунд нажмите кнопку  для удаления всех сообщений. Вы услышите: «All messages deleted» («Все сообщения удалены»).

Если никаких действий не последует, то по истечении 8 секунд прозвучит сигнал, и все сообщения будут сохранены.

Во время прослушивания:

- Нажмите кнопку  для остановки прослушивания.
- Нажмите кнопку  для повторного прослушивания текущего сообщения.

- Нажмите кнопку  дважды для повторного прослушивания предыдущего сообщения.
- Нажмите кнопку  для прослушивания следующего сообщения.
- Нажмите кнопку  дважды для прослушивания сообщения через одно.
- Нажмите кнопку  для приостановки прослушивания. Каждые 10 секунд Вы будете слышать сигнал. Если в течение 60 секунд Вы не продолжите прослушивание, оно будет отключено.
- Нажмите кнопку  для удаления прослушиваемого сообщения. Вы услышите: «Message deleted» («Сообщение удалено»), и автоответчик будет воспроизводить следующее сообщение. Порядковые номера сообщений будут изменены не сразу, а только по окончании прослушивания всех сообщений.

Если сообщений больше нет, Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press delete» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений нажмите кнопку удалить»). В течение 8 секунд нажмите кнопку  для удаления всех сообщений. Вы услышите: «All messages deleted» («Все сообщения удалены»).

Если никаких действий не последует, то по истечении 8 секунд прозвучит сигнал, и оставшиеся сообщения будут сохранены.

Включение и выключение оповещения о новых сообщениях

Для включения или выключения оповещения о новых сообщениях нажмите и удерживайте кнопку .

Если Вы услышите: «Message alert off», это будет означать, что оповещение выключено.

Если Вы услышите: «Message alert on», это будет означать, что оповещение включено.

Нажимая и удерживая кнопку , выберите Message alert on или Message alert off. Последняя произнесенная установка будет определять наличие оповещения. Заводская настройка – оповещение выключено.

Для проверки наличия оповещения нажмите кнопку .

После включения оповещение будет звучать каждые 7 секунд до тех пор, пока новые сообщения не будут прослушаны.

Прослушивание установленного дня недели и времени

Для прослушивания установленного дня недели и времени на-

жмите кнопку . Вы услышите, например: «Sunday» («Воскресенье») 12:27 PM.

Указание дня недели и времени Вы будете слышать каждый раз перед воспроизведением самого сообщения. День недели установите в соответствии с 10.1, а время – в соответствии с 6.6. Указание о времени записи сообщения Вы будете слышать в 12-часовом формате, где AM – Ante meridiem (Время до полудня), а PM – Post meridiem (Время после полудня).

Прослушивание установленного кода доступа

Для прослушивания кода доступа нажмите кнопку . Вы услышите, например: «You security code is zero, zero, zero» («Ваш код доступа ноль, ноль, ноль»).

10.3 Дистанционное управление автоответчиком

Вы можете дистанционно управлять автоответчиком с любого телефонного аппарата, имеющего возможность кратковременного переключения в частотный (тональный) способ набора номера. Во время дистанционного управления на дисплее трубки будет мигать ДИСТ УПРАВЛ.

Включение автоответчика

Наберите свой номер телефона. Если в аппарате, который Вы используете, был установлен импульсный способ набора, то после набора номера переключите способ набора в частотный. После 20 вызывных сигналов автоответчик включится. Далее:

а) во время воспроизведения исходящего сообщения нажмите кнопку . Воспроизведение остановится. Вы услышите: «Please enter your security code» («Пожалуйста, наберите Ваш код доступа»);

б) наберите код доступа в течение 8 секунд. Вы сначала услышите общее количество новых сообщений, а затем начнется воспроизведение каждого сообщения, начиная с самого первого. После воспроизведения номера сообщения Вы услышите указание дня недели и времени записи этого сообщения. Например: «You have ... new messages» («У Вас ... новых сообщений»). Новые сообщения будут воспроизведены. По окончании воспроизведения Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press five. To hear main menu, press one» («Сообщения закончились. Для удаления всех

сообщений нажмите кнопку 5. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

Если новых сообщений нет, Вы услышите: «You have no new messages. To hear main menu, press one» («У Вас нет новых сообщений. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

Если Вы наберете неправильный код доступа, то услышите: «Incorrect security code. Please enter your security code» («Неправильный код доступа. Пожалуйста, наберите свой код доступа»). Повторите набор кода в течение 8 секунд. При повторном наборе неправильного кода Вы услышите: «Incorrect security code» («Неправильный код доступа»), и после сигнала автоответчик отключится.

в) нажмите кнопку 7 в течение 8 секунд по окончании фразы: «... To hear main menu press one» («... Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»). Вы услышите, например: «Answer on. Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone. To hear main menu, press one» («Автоответчик включен. Здравствуй! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, поэтому, пожалуйста, оставьте Ваше сообщение после сигнала. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

Для окончания дистанционного управления положите трубку или нажмите кнопку завершения вызова.

Управление функциями автоответчика

Наберите свой номер телефона. Если в аппарате, который Вы используете, был установлен импульсный способ набора, то после набора номера переключите способ набора в частотный. Повторите действия, описанные в пунктах «а» и «б».

- Нажмите кнопку 1 для прослушивания главного меню. Вы услышите:
 - «to play all messages, press two» («для прослушивания всех сообщений нажмите кнопку 2»);
 - «to play new messages, press three» («для прослушивания новых сообщений нажмите кнопку 3»);
 - «to skip back during messages, press four» («для повторного прослушивания сообщения нажмите кнопку 4»);
 - «to delete during messages, press five» («для удаления прослушиваемого сообщения нажмите кнопку 5»);
 - «to skip forward during messages, press six» («для прослушивания следующего сообщения нажмите кнопку 6»);

- «to set answer on or off, press seven» («для включения или выключения автоответчика нажмите кнопку 7»);
- «to hear the outgoing message menu, press eight» («для прослушивания меню исходящих сообщений нажмите кнопку 8»);
- «to set a new security code, press nine» («для установки нового кода доступа нажмите кнопку 9»);
- «to hear main menu again, press one» («для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

Интервал времени между прослушиванием главного меню и выполнением его команд должен быть не более 8 секунд, иначе после сигнала автоответчик отключится.

- Нажмите кнопку 2 для прослушивания всех сообщений.

Вы сначала услышите общее количество сообщений, а затем начнется воспроизведение каждого сообщения, начиная с самого первого. После воспроизведения номера сообщения Вы услышите указание дня недели и времени записи этого сообщения. Например: «You have five messages. Message one...» («У Вас 5 сообщений. Первое сообщение...»).

Во время прослушивания Вы можете нажимать эту кнопку для приостановки и возобновления прослушивания. Когда прослушивание будет приостановлено, каждые 10 секунд будет звучать сигнал. Если в течение 60 секунд Вы не продолжите прослушивание, то после сигнала автоответчик отключится.

После прослушивания всех сообщений Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press five» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений нажмите кнопку 5»).

Если в течение 8 секунд никаких действий не последует, то после звукового сигнала Вы услышите: «To hear main menu, press one» («Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»). Если и далее никаких действий не последует, то через 8 секунд прозвучит сигнал, и автоответчик отключится.

Если сообщений нет, Вы услышите: «You have no messages. To hear main menu, press one» («У Вас нет сообщений. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

- Нажмите кнопку 3 для прослушивания новых сообщений.

Вы сначала услышите общее количество новых сообщений, а затем начнется воспроизведение каждого сообщения, начиная с самого первого. После воспроизведения номера сообщения Вы услышите указание дня недели и времени записи этого сообще-

ния. Например: «Your have five new messages. Message one...» («У Вас 5 новых сообщений. Первое сообщение...»).

После прослушивания всех новых сообщений Вы услышите: «End of messages. To hear main menu, press one» («Сообщения закончились. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

Если новых сообщений нет, Вы услышите: «You have no new messages. To hear main menu, press one» («У Вас нет новых сообщений. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

- Нажмите кнопку 4 для повторного прослушивания сообщения.
- Нажмите кнопку 4 дважды для повторного прослушивания предыдущего сообщения.
- Нажмите кнопку 5 для удаления прослушиваемого сообщения. Вы услышите: «Message deleted» («Сообщение удалено»), и автоответчик будет воспроизводить следующее сообщение. Порядковые номера сообщений будут изменены не сразу, а только по окончании прослушивания всех сообщений.

Если сообщений больше нет, Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press five» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений нажмите кнопку 5»).

В течение 8 секунд нажмите кнопку 5 для удаления всех сообщений. Вы услышите: «All messages deleted. To hear main menu, press one» («Все сообщения удалены. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

Если в течение 8 секунд никаких действий не последует, оставшиеся сообщения будут сохранены, и после сигнала Вы услышите: «To hear main menu, press one» («Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»). Если и далее никаких действий не последует, то через 8 секунд прозвучит сигнал, и автоответчик отключится.

- Нажмите кнопку 6 для прослушивания следующего сообщения.
- Нажмите кнопку 6 дважды для прослушивания сообщения через одно.

Если сообщений больше нет, Вы услышите: «End of messages. To delete all messages, press five» («Сообщения закончились. Для удаления всех сообщений нажмите кнопку 5»).

- Нажмите кнопку 7 для включения или выключения автоответчика. Вы услышите, например: «Answer on. Hello, your call cannot be taken at the moment, so please leave your message after the tone. To hear main menu, press one» («Автоответчик включен. Здравствуйте! В настоящее время Ваш вызов не может быть принят, поэтому,

пожалуйста, оставьте Ваше сообщение после сигнала. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»); или «Answer off. To hear main menu, press one» («Автоответчик выключен. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»). Последняя произнесенная установка будет определять состояние автоответчика.

- Нажмите кнопку 8 для прослушивания меню исходящих сообщений (см. выбор и запись исходящих сообщений).
- Нажмите кнопку 9 для изменения кода доступа.

Вы услышите: «To set a new security code, press star. To confirm your security code, press square» («Для установки нового кода доступа нажмите кнопку * . Для подтверждения нового кода доступа нажмите кнопку #»).

Нажмите кнопку * . Вы услышите: «Please enter new security code after the tone. To confirm your security code, press square» («Пожалуйста, наберите новый код доступа после звукового сигнала. Для подтверждения нового кода доступа нажмите кнопку #»).

После сигнала наберите новый код доступа, например, 1, 1, 1. Вы услышите: «Your security code is one, one, one. To hear main menu, press one» («Ваш код доступа один, один, один. Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

Если Вы не наберете код в течение 8 секунд, то услышите: «To hear main menu, press one» («Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»). Если и далее никаких действий не последует, то через 8 секунд прозвучит сигнал, и автоответчик отключится.

Для окончания дистанционного управления положите трубку или нажмите кнопку завершения вызова.

Выбор исходящих сообщений

Наберите свой номер телефона. Если в аппарате, который Вы используете, был установлен импульсный способ набора, то после набора номера переключите способ набора в частотный. Повторите действия, описанные в пунктах «а» и «б».

Нажмите кнопку 8 по окончании фразы: «... To hear main menu, press one» («... Для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»). Вы услышите:

- «to play outgoing message, press two» («для прослушивания исходящего сообщения нажмите кнопку 2»);
- «to record answer and record outgoing message, press three» («для

записи исходящего сообщения в виде приветствия нажмите кнопку 3»);

– «to record answer only outgoing message, press four» («для записи исходящего сообщения в виде объявления нажмите кнопку 4»);

– «to select answer and record outgoing message, press five» («для выбора исходящего сообщения в виде приветствия нажмите кнопку 5»);

– «to select answer only outgoing message, press six» («для выбора исходящего сообщения в виде объявления нажмите кнопку 6»);

– «to hear the outgoing message menu again, press eight» («для прослушивания меню исходящих сообщений нажмите кнопку 8»);

– «to hear main menu again, press one» («для прослушивания главного меню нажмите кнопку 1»).

• Нажмите кнопку 2 для прослушивания исходящего сообщения. Вы услышите: «Your outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение ...»), а затем меню исходящих сообщений.

• Нажмите кнопку 3 для записи исходящего сообщения в виде приветствия.

Вы услышите: «Please speak after the tone. To end recording, press square» («Пожалуйста, говорите после сигнала. По окончании записи нажмите кнопку #»).

После сигнала произнесите сообщение. По окончании записи нажмите кнопку #. После звукового сигнала Вы услышите: «Your answer and record outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде приветствия ...»), а затем меню исходящих сообщений.

• Нажмите кнопку 4 для записи исходящего сообщения в виде объявления.

Вы услышите: «Please speak after the tone. To end recording, press square» («Пожалуйста, говорите после сигнала. По окончании записи нажмите кнопку #»).

После сигнала произнесите сообщение. По окончании записи нажмите кнопку #. После звукового сигнала Вы услышите: «Your answer only outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде объявления ...»), а затем меню исходящих сообщений.

• Нажмите кнопку 5 для выбора исходящего сообщения в виде приветствия.

Вы услышите: «Your answer and record outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде приветствия ...»), а затем меню исходящих сообщений.

- Нажмите кнопку 6 для выбора исходящего сообщения в виде объявления.

Вы услышите: «Your answer only outgoing message is ...» («Ваше исходящее сообщение в виде объявления ...»), а затем меню исходящих сообщений.

Для окончания дистанционного управления положите трубку или нажмите кнопку завершения вызова.

10.4 Настройки автоответчика после восстановления электропитания

При отключении аппарата от сети электропитания многие настройки автоответчика будут сохранены. После восстановления электропитания настройки будут следующими:

Исходящее сообщение	сохранится последняя настройка
Количество вызывных сигналов до включения автоответчика	сохранится последняя настройка
Автоответчик включен или выключен	сохранится последняя настройка
Оповещение о новых сообщениях	оповещение будет выключено
Индикатор сообщений	будет мигать, если есть записанные сообщения
Записанные сообщения	все сообщения будут сохранены
Код доступа	сохранится последняя настройка
День недели и время	Saturday (Суббота) 12:01 PM

11 Возможные неисправности и методы их устранения

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Нет индикации на дисплее	Аккумуляторы не установлены или разряжены. Трубка выключена	Установите и зарядите аккумуляторы. Включите трубку
Отсутствует вызывной акустический сигнал трубки или базового блока	Вызывной акустический сигнал трубки или базового блока выключен	Включите вызывной акустический сигнал трубки или базового блока
На дисплее мигает БЯЭЯ 1 и символ 	Трубка находится вне зоны связи с базовым блоком. Базовый блок не подключен к сети электропитания	Подойдите ближе к базовому блоку. Проверьте подключение базового блока
Нет набора номера	Неправильно установлен способ набора номера	Проверьте способ набора номера
Отсутствует сигнал АТС (непрерывный зуммер)	Отсутствует или плохой контакт в контактных соединениях линейного шнура. Обрыв в линейном шнуре. Базовый блок отключен от сети электропитания	Проверьте подключение линейного шнура и обратите внимание на используемые контакты. Используйте другой линейный шнур. Подключите базовый блок к сети электропитания
Трубка не реагирует на нажатие кнопок	Включена блокировка кнопок	Выключите блокировку кнопок
Абонент Вас не слышит	Микрофон трубки отключен	Включите микрофон трубки

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Не удастся зарегистрировать дополнительную трубку на базовом блоке	Трубка уже зарегистрирована на четырех базовых блоках. На базовом блоке уже зарегистрировано 5 трубок	Отмените регистрацию трубки на неиспользуемых базовых блоках. Отмените на базовом блоке регистрацию неиспользуемых трубок

12 Условия транспортирования и хранения

Бесшнуровой телефонный аппарат в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 50 до плюс 50 °С, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений, по правилам перевозки грузов, действующих на соответствующем виде транспорта по ГОСТ 23088-80.

Бесшнуровой телефонный аппарат должен храниться в условиях группы Л по ГОСТ 15150-69.

13 Правила пользования аккумуляторами

- Используйте аккумуляторы только по назначению.
- Не разбирайте и не ломайте аккумуляторы.
- Не подвергайте аккумуляторы нагреву и воздействию огня.
- Избегайте воздействия прямого солнечного света.
- Не допускайте короткого замыкания аккумуляторов. Не храните аккумуляторы беспорядочно в коробке или ящике, где они могут замкнуться накоротко друг на друга или другие металлические предметы.
- Не подвергайте аккумуляторы механическим ударам.
- В случае течи аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу.

- Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование.
- Не применяйте аккумуляторы, имеющие разные емкости, размеры, типы и изготовленные различными производителями, в одном устройстве.
- Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились.
- Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда.
- После длительного хранения может потребоваться многократный заряд и разряд аккумуляторов, чтобы достичь максимальных характеристик.
- Аккумуляторы имеют наилучшие характеристики в условиях нормальной комнатной температуры (20 ± 5) °С.
- Изымайте аккумуляторы из изделия, когда не используете его, и храните их в чистом и сухом недоступном для детей месте.

Для заметок

